



Báscula para cama

MANUAL DE USUARIO **MS6001**



Mantenga el manual de instrucciones a mano y siga las instrucciones de uso.

TABLA DE CONTENIDO

Explicación de los símbolos gráficos en la etiqueta/embalaje	3
I. Notas de seguridad	6
A. Información general	6
B. Guía de compatibilidad electromagnética y declaración del fabricante	11
I I. Instalación	15
A. Colocación de puentes de pesas.....	15
B. Inserción de las pilas.....	17
C. Uso de batería recargable (opcional)	19
D. Uso del adaptador.....	20
III. Indicador	21
A. Indicadores y funciones clave	21
B. Disposición de la pantalla.....	23
IV. Uso del dispositivo.....	24
A. Realización de la medición.....	24
B. Mantener	25
C. IMC.....	27
V. Operación avanzada	28
A. Pre - Tara.....	28
B. Seguimiento de peso y alarma.....	32
VI. Configuración del dispositivo	34
A. Configuración de fecha y hora	34
B. Configuración del dispositivo	35
VII. Configurar la conexión USB a la PC	37
VIII. Conexión inalámbrica	40
IX. Solución de problemas.....	41
Defectos del producto.....	41
Autoinspección	41
Se requiere el apoyo del distribuidor	42
Mensajes de error	44
X. Especificaciones del producto.....	45
A. Información del dispositivo.....	45
B. Normas de adaptadores de corriente	46
XI. Declaración de conformidad.....	48

Explicación de los símbolos gráficos en la etiqueta/embalaje

Texto/Símbolo	Significado
	Precaución, consulte los documentos adjuntos antes de usar.
	Recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, de conformidad con la Directiva 2002/96/CE. No deseche el dispositivo junto con la basura habitual.
	Nombre y dirección del fabricante del dispositivo y año/país de fabricación
	Lea atentamente el manual del usuario antes de la instalación y el uso, y siga las instrucciones de uso.
	Dispositivo médico eléctrico, pieza aplicada tipo B
	Dispositivo médico eléctrico, pieza aplicada tipo BF
	Número de catálogo del dispositivo / número de modelo
	Nombre y dirección del representante autorizado en la Unión Europea
	El dispositivo es un dispositivo médico. El texto indica el tipo de categoría del dispositivo.
	Número de lote o lote del fabricante del dispositivo
	Número de serie del dispositivo
	Identificador único del dispositivo
	Intervalo de escala de verificación. Valor expresado en unidades de masa. Se utiliza para la clasificación y verificación de un instrumento .
	El dispositivo cumple con el Reglamento (UE) 2017/745 sobre productos sanitarios. El número de cuatro dígitos es el identificador del organismo notificado del dispositivo médico

El dispositivo cumple con las directivas CE (solo modelos verificados)

CE **M20**0122

M : Etiqueta de conformidad de conformidad con la Directiva 2014/31/UE para instrumentos de pesaje de funcionamiento no automático

20 : Año en el que se realizó la verificación de conformidad y se aplicó la etiqueta CE. (ej: 16=2016)

0122 : Identificador para el Organismo Notificado de Metrología



El dispositivo es una báscula de clase III que cumple con la Directiva 2014/31/UE (solo modelos verificados)



Nombre y dirección de la entidad que importa el dispositivo (si corresponde)



Nombre y dirección de la entidad responsable de traducir la Información para uso (si corresponde)

CON.

Contador de eventos que confirma cuántas veces se ha calibrado el dispositivo (si corresponde)



El dispositivo cumple con la aprobación de la Comisión Nacional de Comunicaciones de Taiwán (NCC)



El dispositivo cumple con las regulaciones de la Comisión Federal de Comunicaciones de EE. UU.

UK **M 20**8506

El dispositivo cumple con las regulaciones de instrumentos de pesaje no automáticos del Reino Unido de 2016 (solo modelos verificados)

M : Etiqueta de conformidad de conformidad con el Reglamento sobre instrumentos de pesaje no automáticos de 2016

20 : Año en el que se realizó la verificación de conformidad y la UKCA

Se aplicó la etiqueta (p. ej.: 20=2020)

8506 : Identificador del organismo aprobado en metrología



El dispositivo cumple con todas las normas de productos aplicables del Reino Unido. legislación



Polaridad de alimentación del dispositivo.

"En caso de diferencias, el icono del dispositivo en sí tiene prioridad"

Aviso de derechos de autor
Compañía Electrónica Charder, Ltd.

No.103, Guozhong Rd., Dali Dist., Ciudad de Taichung 41262
Taiwán

Teléfono: +886-4-2406 3766

Teléfono: +886-4-2406 5612

Sitio web: www.chardermedical.com Correo electrónico:
info_cec@charder.com.tw

Copyright© Charder Electronic Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

Este manual de usuario está protegido por las leyes internacionales de derechos de autor. Todo el contenido está bajo licencia y su uso está sujeto a la autorización por escrito de Charder Electronic Co., Ltd. (en adelante, Charder). Charder no se hace responsable de ningún daño causado por el incumplimiento de los requisitos establecidos en este manual. Charder se reserva el derecho de corregir errores de impresión en el manual sin previo aviso y de modificar el exterior del dispositivo por motivos de calidad sin el consentimiento del cliente.



Compañía Electrónica Charder, Ltd.
No. 103, Guozhong Rd., distrito de Dali,
Ciudad de Taichung, 41262 Taiwán

I. Notas de seguridad

A. Información general

Gracias por elegir este dispositivo médico Charder . Está diseñado para que su uso sea sencillo y directo, pero si tiene algún problema que no se haya abordado en este manual, póngase en contacto con su socio de servicio técnico local de Charder .

Antes de comenzar a utilizar el dispositivo, lea atentamente este manual del usuario y guárdelo en un lugar seguro para consultarlo. Contiene instrucciones importantes sobre la instalación, el uso adecuado y el mantenimiento.

Propósito previsto

Este dispositivo médico está diseñado para ser utilizado de acuerdo con las regulaciones nacionales, para medir el peso dentro de las especificaciones, para uso relacionado con el peso por parte de profesionales.

La cama con el paciente se coloca sobre dos puentes de pesaje que contienen una báscula digital. El dispositivo mide el peso de la cama y del paciente mediante una báscula digital. Ambos puentes de pesaje se utilizan simultáneamente. Al restar el peso de la cama del total, se puede medir el peso del paciente.

Beneficio clínico

Los resultados de la medición pueden ser utilizados por los profesionales para diagnosticar (y monitorear) problemas relacionados con el peso.

Indicaciones médicas previstas/contraindicaciones

Medición: peso corporal del sujeto. No existen contraindicaciones conocidas para la medición del peso corporal.

Perfil del paciente al que va dirigido

- (a) Edad: sin restricciones
- (b) Peso: no hay restricciones dentro de la capacidad de peso del dispositivo (el límite de peso del paciente depende del peso de la cama. Si la cama pesa 50 kg, se pueden pesar pacientes de hasta 450 kg, si la capacidad del dispositivo es de 500 kg).
- (c) Condiciones del paciente: requiere medición del peso corporal.

Perfil de usuario previsto

- (a) Tener al menos 20 años de edad
- (b) Conocimientos mínimos:
 - Ser capaz de leer a nivel secundario y comprender números arábigos (por ejemplo, 1, 2, 3, 4...)
 - Conocimientos básicos de higiene
 - Capacitado en el funcionamiento del dispositivo.
 - Lea el manual de instrucciones
- (c) Idioma
 - Capaz de leer el idioma del manual de instrucciones y las instrucciones en pantalla.
- (d) Cualificaciones
 - No se requieren certificaciones ni calificaciones especiales
 - Posibilidad de empujar la cama hasta la plataforma de medición. Se recomiendan dos usuarios.

Evaluación del riesgo residual

- (a) Se han evaluado todos los riesgos previsibles y se han considerado aceptables. En términos generales, el riesgo más probable causado por el uso incorrecto del dispositivo es una medición menos precisa (o la imposibilidad de utilizar el dispositivo para obtener la medición), lo que no supone un riesgo físico inminente para el paciente o el usuario.
- (b) La relación beneficio-riesgo se considera aceptable. Las básculas de cama son una opción importante para medir a los pacientes. Es poco probable que el uso de este dispositivo provoque daños al usuario o al paciente.

Manejo general

- El dispositivo debe colocarse sobre una superficie estable, plana, sólida y no resbaladiza.
- El uso en superficies blandas (por ejemplo, alfombras) puede generar resultados inexactos.
- Asegúrese de que todas las piezas estén correctamente bloqueadas y apretadas antes de operar el dispositivo.
- El dispositivo está diseñado para medir un sujeto a la vez.

Instrucciones de seguridad

Antes de utilizar el dispositivo, lea atentamente este manual del usuario. Contiene instrucciones importantes para la instalación, el

uso y el mantenimiento del dispositivo.

El fabricante no será responsable de los daños causados por el incumplimiento de las siguientes instrucciones:

- Las pilas deben mantenerse fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión, busque asistencia médica de inmediato.
- Vida útil esperada: 5 años .
- Cumpla siempre con las regulaciones correspondientes al utilizar componentes eléctricos bajo requisitos de seguridad aumentados.
- Una instalación incorrecta anulará la garantía.
- Asegúrese de que el voltaje marcado en la fuente de alimentación coincida con la fuente de alimentación de la red eléctrica .
- El dispositivo está diseñado únicamente para uso en interiores.
- Respetar las temperaturas ambientales permitidas para su uso.
- El dispositivo cumple con los requisitos de compatibilidad electromagnética. No exceda los valores máximos especificados en las normas aplicables.

Ambiental

- Todas las baterías contienen compuestos tóxicos; las baterías deben desecharse a través de organizaciones competentes designadas. Las baterías no deben incinerarse.

Limpieza

- La superficie del dispositivo debe limpiarse con toallitas a base de alcohol. No se deben utilizar líquidos de limpieza corrosivos ni hidrolimpiadoras.
- No utilice grandes cantidades de agua al limpiar el dispositivo, ya que puede dañar los componentes electrónicos internos.
- Desconecte siempre el dispositivo de la red eléctrica antes de limpiarlo.

Mantenimiento

- Comuníquese con su distribuidor local de Charder para realizar el mantenimiento y la calibración regulares; se recomienda verificar periódicamente la precisión; la frecuencia se determinará según el nivel de uso y el estado del dispositivo.

Garantía/Responsabilidad

- Si Charder es responsable de una falla o defecto presente al recibir la unidad, Charder reparará la falla o proporcionará una unidad de reemplazo. En caso de que las reparaciones o la entrega de reemplazo no sean satisfactorias, se aplicarán las disposiciones legales. El período de garantía será de dos años a partir de la fecha de compra. Conserve el recibo como prueba de compra.
- No se aceptará ninguna responsabilidad por daños causados por cualquiera de las siguientes razones: almacenamiento o uso inadecuado o inadecuado, instalación o puesta en marcha incorrecta por parte del propietario o terceros, desgaste natural, cambios o modificaciones, manipulación incorrecta o negligente, interferencias químicas, electroquímicas o eléctricas, a menos que el daño sea atribuible a negligencia por parte de Charder.
- Este dispositivo no contiene ninguna pieza que deba ser mantenida por el usuario. Todo el mantenimiento, las inspecciones técnicas y las reparaciones deben ser realizadas por un socio de servicio autorizado de Charder, utilizando accesorios y repuestos originales de Charder. Charder no se hace responsable de ningún daño que surja de un mantenimiento o uso inadecuados. El desmontaje del dispositivo anulará la garantía.

Desecho

- Este producto no debe tratarse como residuo doméstico normal, sino que debe llevarse a un punto de recogida designado para aparatos electrónicos. Las autoridades locales encargadas de la eliminación de residuos deben proporcionar más información.



Advertencia

- Solo se debe utilizar el adaptador original con el dispositivo . El uso de un adaptador distinto al proporcionado por Charder puede provocar un mal funcionamiento.
- No toque la fuente de alimentación con las manos mojadas.
- No doble el cable de alimentación y evite los bordes afilados.
- No sobrecargue los cables de extensión conectados al dispositivo.
- Coloque los cables con cuidado para evitar tropezones.
- Mantenga el dispositivo alejado de líquidos.
- No retire el enchufe tirando del cable.
- Utilice únicamente un tomacorriente correctamente cableado (100-240 V CA) y no utilice un cable de extensión con múltiples tomacorrientes.
- No desmonte ni altere el dispositivo bajo ninguna circunstancia, ya que esto podría provocar una descarga eléctrica o lesiones, además de afectar negativamente la precisión de las mediciones.
- No exponga el dispositivo a la luz solar directa ni lo coloque cerca de una fuente de calor intensa. Las temperaturas excesivamente altas pueden dañar los componentes electrónicos internos.

Informe de incidentes

- Cualquier incidente grave que ocurra en relación con el dispositivo debe notificarse al fabricante, al representante de la UE (si el dispositivo se utiliza en un estado miembro de la UE) y a la autoridad competente del estado miembro del usuario/sujeto.

B. Guía de compatibilidad electromagnética y declaración del fabricante

Guía y declaración del fabricante : emisiones electromagnéticas		
El producto está diseñado para usarse en el entorno electromagnético especificado a continuación. El cliente o el usuario del producto deben asegurarse de que se utilice en dicho entorno.		
Prueba de emisiones	Cumplimiento	Electromagnético orientación ambiental
Emisiones de RF CISPR 11	Grupo 1	El producto utiliza energía de radiofrecuencia únicamente para su funcionamiento interno. Por lo tanto, sus emisiones de radiofrecuencia son muy bajas y no es probable que causen interferencias en equipos electrónicos cercanos .
Emisiones de RF CISPR 11	Clase A	El producto es adecuado para su uso en todos los establecimientos que no sean domésticos y aquellos conectados directamente a una red de suministro eléctrico de baja tensión que abastezca a edificios utilizados para fines domésticos.
Emisiones armónicas IEC 61000-3-2	Clase A	
Fluctuaciones de voltaje /emisiones de parpadeo IEC 61000-3-3	Cumplimiento	

Guía y declaración del fabricante: inmunidad electromagnética

El producto está diseñado para usarse en el entorno electromagnético especificado a continuación. El cliente o el usuario del producto deben asegurarse de que se utilice en dicho entorno.

Prueba de inmunidad	IEC 60601 nivel de prueba	Nivel de cumplimiento	Electromagnético orientación ambiental
Descarga electrostática (ESD) IEC 61000-4-2	Contacto de ± 8 kV ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV aire	Contacto de ± 8 kV ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV aire	Los pisos deben ser de madera, hormigón o baldosas de cerámica. Si los pisos están cubiertos con material sintético, la humedad relativa debe ser Al menos el 30%
Transitorios eléctricos rápidos/ráfagas IEC 61000-4-4	± 2 kV para líneas de alimentación eléctrica	± 2 kV para líneas de alimentación eléctrica	La calidad de la red eléctrica debe ser la de un entorno comercial u hospitalario típico.
Sobretensión IEC 61000-4-5	± 1 kV línea(s) a línea(s) \pm línea(s) de 2kV a tierra	± 1 kV línea(s) a línea(s) \pm línea(s) de 2kV a tierra	La calidad de la red eléctrica debe ser la de una red eléctrica comercial o entorno hospitalario.
Caídas de tensión, interrupciones breves y variaciones de tensión en las líneas de entrada de alimentación IEC 61000-4-11	<u>0 % UT para 0,5 ciclos</u> <u>0 % UT durante 1 ciclo</u> <u>70 % UT (caída del 30 % en UT) durante 25 ciclos</u> <u>0 % UT durante 5 s</u>	<u>0 % UT para 0,5 ciclos</u> <u>0 % UT durante 1 ciclo</u> <u>70 % UT (caída del 30 % en UT) durante 25 ciclos</u> <u>0 % UT durante 5 s</u>	La calidad de la red eléctrica debe ser la de un entorno comercial u hospitalario típico. Si el usuario del producto requiere un funcionamiento continuo durante las interrupciones de la red eléctrica, se recomienda que el producto se alimente mediante una fuente de alimentación ininterrumpida o una batería.
Campo magnético de frecuencia industrial (50, 60 Hz) IEC 61000-4-8	<u>30 A/m</u>	30 A/m	Los campos magnéticos de frecuencia eléctrica del producto deben estar en niveles característicos de una ubicación típica en un entorno comercial u hospitalario típico.
NOTA UT es el voltaje de red de CA antes de la aplicación del nivel de prueba.			

Guía y declaración del fabricante: inmunidad electromagnética

El producto está diseñado para su uso en el entorno electromagnético especificado a continuación.

El cliente o usuario del producto deberá asegurarse de que se utilice en dicho entorno.

Prueba de inmunidad	Nivel de prueba IEC 60601	Nivel de cumplimiento	Orientación sobre el entorno electromagnético
---------------------	---------------------------	-----------------------	---

<p>RF conducida a IEC 61000-4- 6</p>	<p>3 Vrms 150 KHz a 80 MHz</p> <p><u>6 V en bandas ISM entre 0,15 MHz y 80 MHz 80 % AM a 1 kHz</u></p>	<p>3 Vrms 150 KHz a 80 MHz</p> <p><u>6 V en bandas ISM entre 0,15 MHz y 80 MHz 80 % AM a 1 kHz</u></p>	<p>Los equipos de comunicaciones de RF portátiles y móviles no deben utilizarse más cerca de ninguna parte del producto, incluidos los cables, que la distancia de separación recomendada calculada a partir de la ecuación aplicable a la frecuencia del transmisor.</p>
<p>RF radiada IEC 61000-4- 3</p>	<p>3 voltios por minuto <u>80 MHz a 2,7 GHz</u></p>	<p>3 voltios por minuto <u>80 MHz a 2,7 GHz</u></p>	<p>Distancia de separación recomendada: $d = 1,2 \sqrt{P}$ $d = 1,2 \sqrt{P}$ 80 MHz a 800 MHz $d = 2,3 \sqrt{P}$ 800 MHz a 2,7 GHz Donde P es la potencia máxima de salida del transmisor en vatios (W) según el fabricante del transmisor y d es la distancia de separación recomendada en metros (m).</p> <p>Las intensidades de campo de los transmisores de RF fijos, determinadas mediante un estudio electromagnético del sitio, deben ser menores que el nivel de cumplimiento en cada rango de frecuencia ^{de} b</p> <p>Pueden producirse interferencias en las proximidades de equipos marcados con el siguiente símbolo:</p> 

NOTA 1 A 80 MHz y 800 MHz, se aplica el rango de frecuencia más alto .

NOTA 2 Estas pautas pueden no aplicarse en todas las situaciones. La propagación electromagnética se ve afectada por la absorción y la reflexión de estructuras, objetos y personas .

a Las intensidades de campo de los transmisores fijos, como las estaciones base para teléfonos de radio (celulares o inalámbricos) y radios móviles terrestres, radioaficionados , transmisiones de radio AM y FM y transmisiones de TV, no se pueden predecir teóricamente con precisión. Para evaluar el entorno electromagnético debido a los transmisores de RF fijos, se debe considerar la posibilidad de realizar una inspección electromagnética del sitio. Si la intensidad de campo medida en el lugar en el que se utiliza el producto supera el nivel de cumplimiento de RF aplicable indicado anteriormente, se debe observar el producto para verificar su funcionamiento normal. Si se observa un rendimiento anormal, es posible que se necesiten medidas adicionales, como reorientar o reubicar el producto.

b En el rango de frecuencia de 150 kHz a 80 MHz, las intensidades de campo deben ser inferiores a 3 V/m.

**Distancia de separación recomendada entre
Equipos de comunicaciones de RF portátiles y móviles y el producto**

El producto está diseñado para usarse en un entorno electromagnético en el que las perturbaciones de radiofrecuencia radiada estén controladas. El cliente o el usuario del producto pueden ayudar a prevenir la interferencia electromagnética manteniendo una distancia mínima entre los equipos de comunicaciones de radiofrecuencia portátiles y móviles (transmisores) y el producto, tal como se recomienda a continuación, de acuerdo con la potencia máxima de salida del equipo de comunicaciones.

Potencia máxima de salida nominal del transmisor P W	Distancia de separación según frecuencia del transmisor m		
	150 kHz a 80 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	De 80 MHz a 800 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$	800 MHz a 2,7 GHz $d = 2,3 \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Para los transmisores con una potencia de salida máxima nominal no indicada anteriormente, la distancia de separación recomendada d en metros (m) se puede estimar utilizando la ecuación aplicable a la frecuencia del transmisor, donde P es la potencia de salida máxima nominal del transmisor en vatios (W) según el fabricante del transmisor.

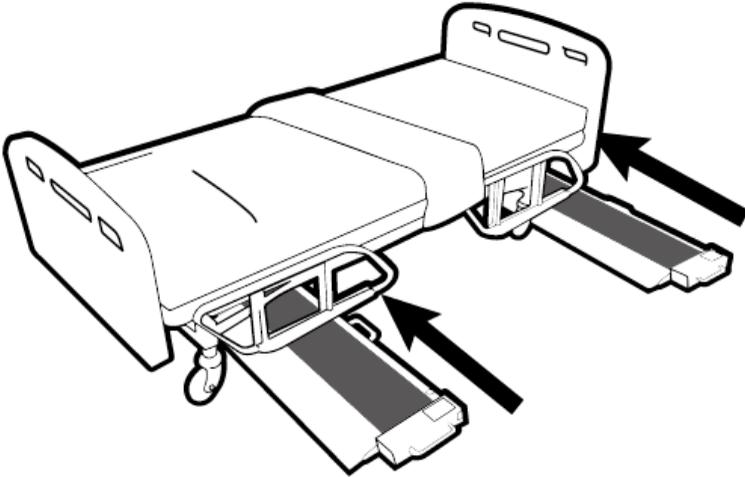
NOTA 1 A 80 MHz y 800 MHz, se aplica la distancia de separación para el rango de frecuencia más alto.

NOTA 2 Estas directrices pueden no ser aplicables en todas las situaciones. La propagación electromagnética se ve afectada por la absorción y la reflexión de estructuras, objetos y personas.

I. Instalación

A. Colocación de puentes de pesas

1. Coloque puentes de pesas debajo de la cama, al lado de las ruedas de la cama.



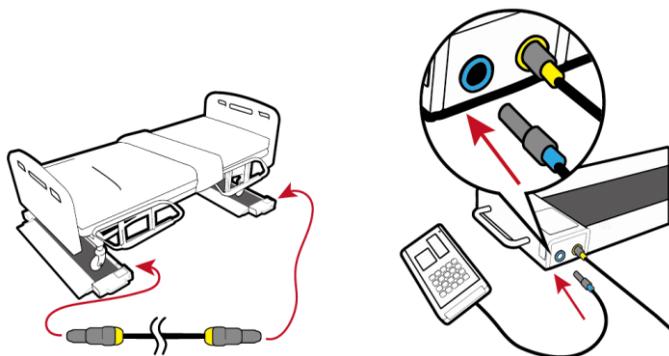
2. El dispositivo debe colocarse sobre una superficie plana, dura, no resbaladiza y nivelada. Asegúrese de que el indicador de nivel de burbuja esté centrado para garantizar la precisión del resultado.



-  Indicador de burbuja: Nivel
-  No nivelado

3. Conecte los puentes de pesas. Todos los pasadores deben conectarse lentamente y con cuidado para evitar daños.

El cable azul debe conectarse al puerto azul; el cable amarillo debe conectarse al puerto amarillo.

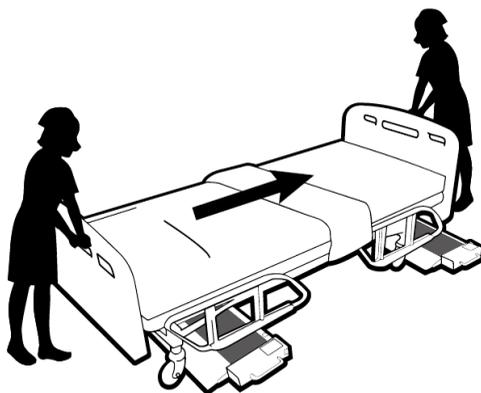


Nota : conecte ambos puentes de pesas entre sí mediante el cable de conexión. Conecte el indicador al puente de pesas 2 (puerto azul).

4. Encienda el dispositivo.

5. **Una vez encendido el dispositivo** , empuje la cama sobre los puentes de pesas.

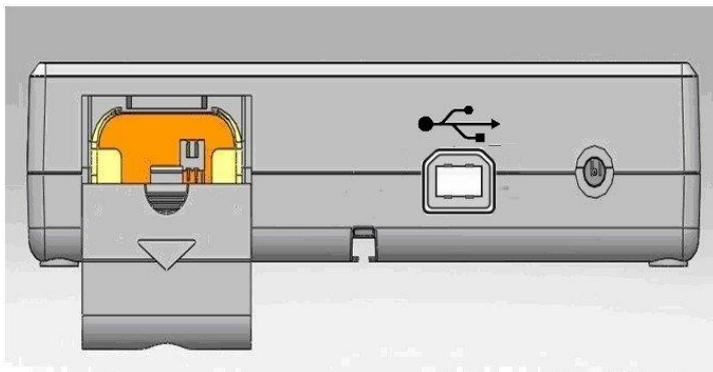
Es posible que se necesiten dos personas para completar el procedimiento.



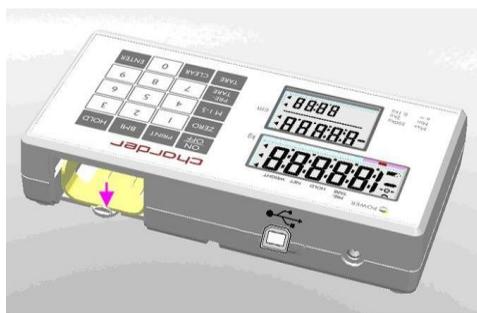
Nota : tenga cuidado de no atrapar el cable de conexión debajo de la plataforma o la cama.

B. Inserción de las pilas

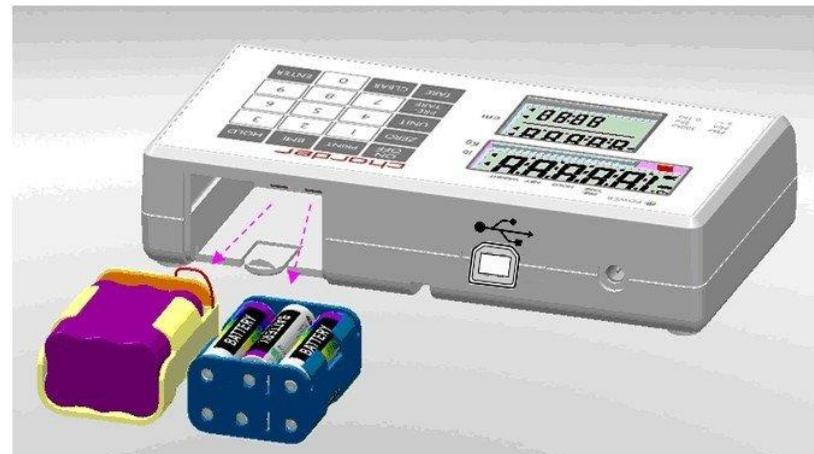
1. Abra la tapa de la carcasa de la batería



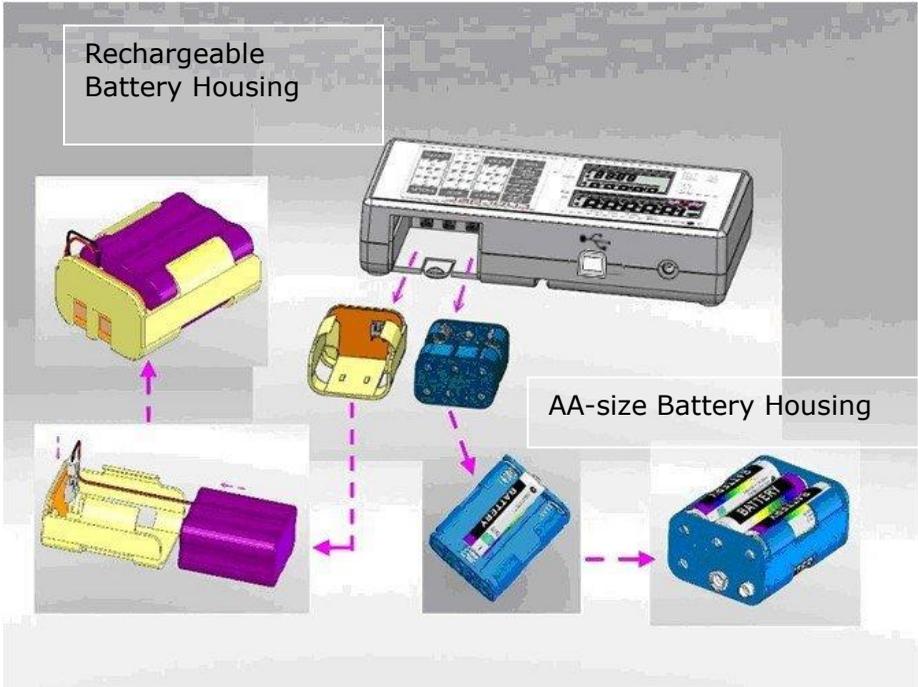
2. Acceso a las baterías



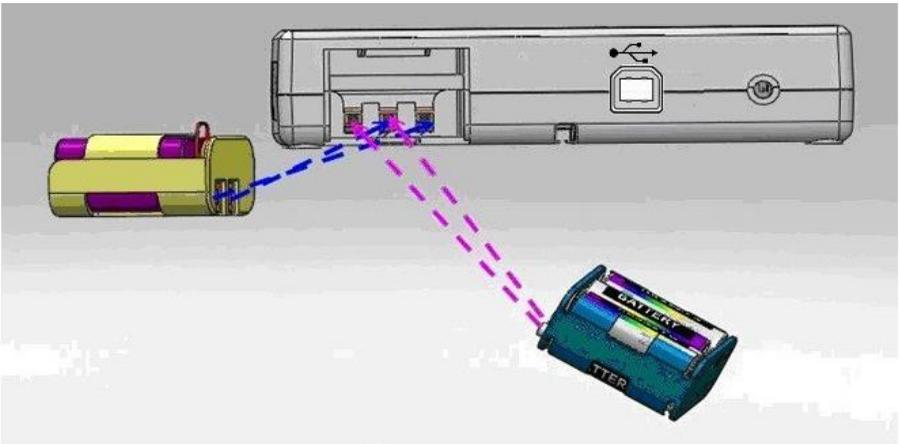
3. Utilice una batería recargable o pilas AA.



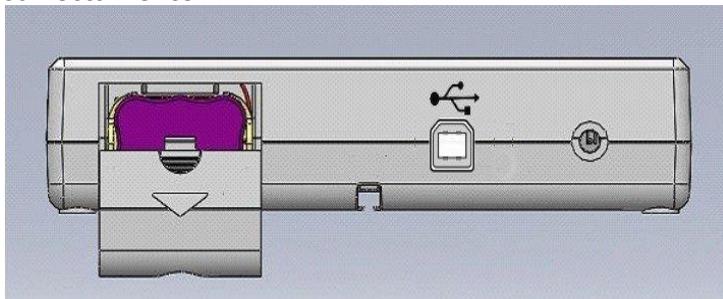
4. Asegúrese de que las baterías estén instaladas correctamente en la carcasa.



5. Instale la carcasa de la batería en el compartimiento y asegúrese de que el lado derecho del pasador de la carcasa esté orientado hacia el interior de la posición de conexión.



6. Deslice la tapa hacia atrás para cerrar el compartimento de la batería. Encienda el dispositivo para confirmar que la batería esté instalada correctamente.

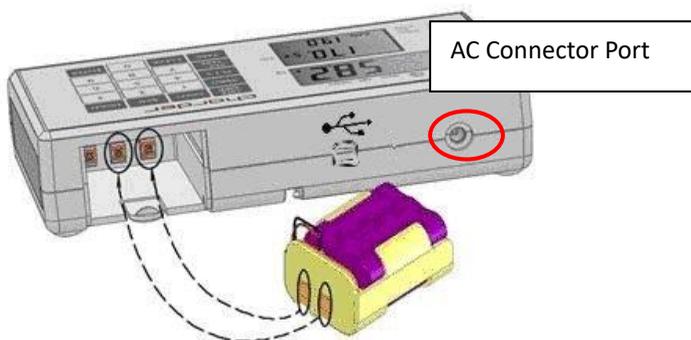


C. Uso de batería recargable (opcional)

La batería recargable debe recargarse al menos una vez cada 3 meses , independientemente de si el dispositivo se ha utilizado o no. La batería se puede cargar enchufando el adaptador exclusivo del dispositivo al puerto de conexión de CA.

Después de un largo período de almacenamiento (por ejemplo , > 3 meses) , la batería debe ejecutar un ciclo completo (carga/descarga) para permitir que recupere su capacidad total.

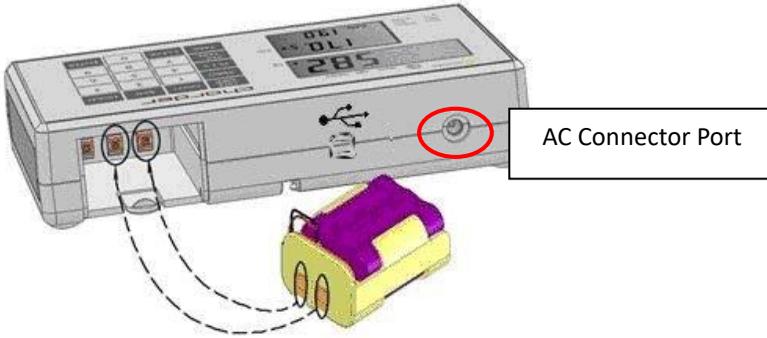
Asegúrese de que la carcasa de la batería recargable esté instalada e insertada correctamente en el compartimento.



Si **Lo** aparece un mensaje en la pantalla LCD, cargue la batería rápidamente para evitar dañarla.

D. Uso del adaptador

1. Conecte el adaptador al indicador antes de conectarlo a la fuente de alimentación principal.
2. Desconecte el adaptador de la fuente de alimentación principal antes de desconectar la clavija del adaptador del indicador.



III. Indicador

A. Indicadores y funciones clave

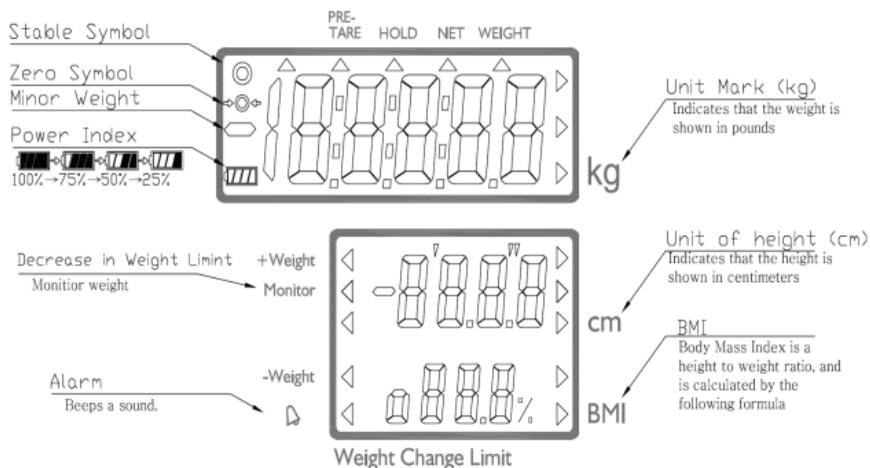


Función de la tecla

ENCENDIDO/APAGADO	Encender o apagar.
CERO	Restablecer la pantalla a 0,0 kg (se puede utilizar si está dentro del $\pm 2\%$ de la capacidad total) . Mantenga presionado durante 3 segundos para ingresar a la configuración del dispositivo.
M1-10	Guardar valores de pre-tara (hasta 10)
PRE-TARA	Pre-tare el peso conocido de un objeto (por ejemplo, ropa) antes de comenzar la medición .
IMPRIMIR	Cuando la impresora o la PC estén conectadas a la báscula, presione esta tecla para imprimir los resultados
MONITOR DE PESO	Seguimiento del cambio en el peso del paciente
ALARMA	Activar/desactivar la alarma de cambio de peso, ajustar el volumen de la alarma

MANTENER/IMC	Determinar el valor de pesaje estable: se utiliza cuando el peso es inestable. Mantenga presionado durante 3 segundos para ingresar al modo IMC.
0-9	Para introducir dígitos .
CLARO	Borrar entrada de datos incorrecta .
INGRESAR	Confirmar entrada .

B. Disposición de la pantalla



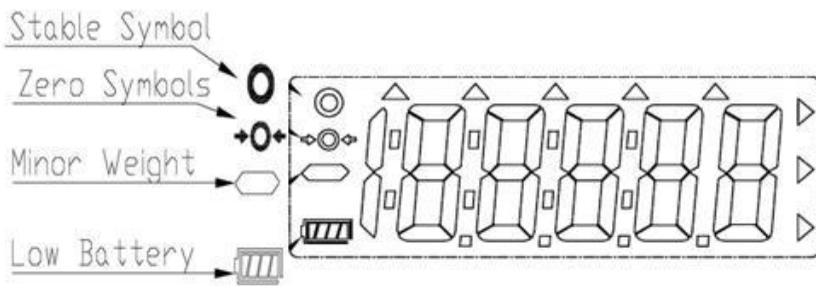
Definiciones

Símbolo estable : indica que el peso es estable.

Símbolo cero : el peso está en cero

Peso menor : Peso bajo cero.

Batería baja : es necesario cargar o reemplazar la batería .



IV. Uso del dispositivo

A. Realización de la medición

Instale puentes de pesaje debajo de la cama y conecte todos los cables.

Encienda el dispositivo con la tecla **[ON/OFF]** . El dispositivo realizará automáticamente una autocalibración y mostrará la versión del software . Una vez que aparezca "0,00 kg" en el indicador, el dispositivo estará listo para la medición.

Nota : Si no aparece "0,00 kg" en el indicador, presione la tecla **[ZERO]** para poner a cero el dispositivo. Esta función se puede utilizar para pesos dentro de $\pm 2 \%$ de la capacidad total .

El usuario puede seleccionar el peso de la cama antes de tara o deducir el peso de la cama en el punto de medición.

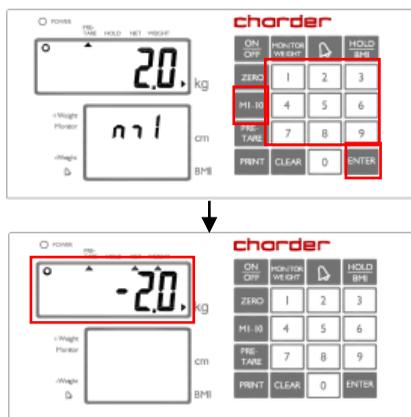
Usando el peso de la cama antes de tara (se usa cuando el sujeto ya está en la cama):

1. Recupere el valor de pre-tara (peso de la cama) almacenado previamente en la memoria del dispositivo manteniendo presionada la tecla **[M1-10]** durante 3 segundos. El indicador mostrará primero el valor de pre-tara M1. El valor de pre-tara parpadeará.

2. Pulse las teclas numéricas 0~9 para seleccionar el valor de pretara. Pulse la tecla **[ENTER]** para confirmar la selección.

(para obtener instrucciones sobre cómo configurar la pre-tara, consulte **Configuración y recuperación de la pre-tara** .

La báscula deducirá el peso de la cama y aparecerá un signo menos (-) delante del valor de



pre-tara.

3. Empujar la cama (con el sujeto) sobre los puentes de pesas. Realizar la medición.

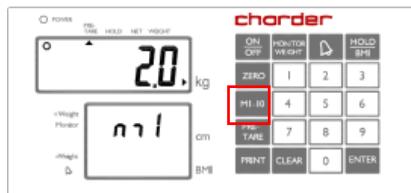
Deducir el peso de la cama en el punto de medición:

1. Empujar la cama (sin el sujeto) sobre los puentes de pesas.

2. Pulse la tecla **[PRE-TARE]** después de que aparezca el símbolo de estabilidad en el indicador. La pantalla indicará "0,00 kg".

3. Acostar al paciente en la cama y realizar la medición.

4. Para borrar el valor de tara, retire la base de los puentes de pesaje y presione la tecla **[PRE-TARE]**.



Nota : Si el peso total excede la capacidad de la báscula (600 kg, incluida la tara), el indicador mostrará el mensaje "Err" debido a la sobrecarga.

Si el peso del sujeto tiene dificultad para estabilizarse, se puede utilizar la función Hold.

B. Mantener

La función de retención determina el peso promedio, diseñada para usarse si el peso del sujeto no se estabiliza (por ejemplo: un niño activo).

Nota: si la fluctuación es demasiado severa, la determinación del peso promedio será difícil y la retención puede no funcionar correctamente.

1. Después de recuperar el peso previo a la tara (peso de la base) de la memoria, la báscula deducirá el peso de la base y aparecerá (-) delante del peso.

2. Empuje la cama sobre los puentes de pesas.

3. Pulse la tecla **[HOLD]**. En el indicador aparecerá "HOLD".

4. Después de unos segundos, el peso promedio se mostrará en el

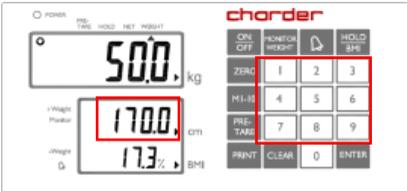
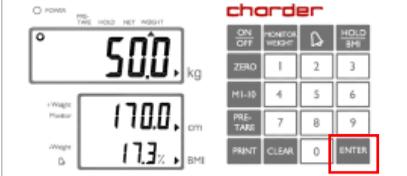
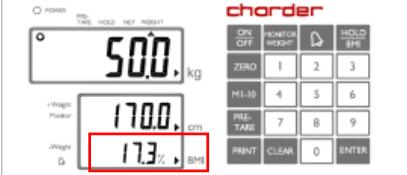
indicador.

5. Para liberar el peso bloqueado, presione la tecla **[HOLD]** nuevamente para regresar el dispositivo al modo normal.

Nota : La función Hold se puede activar antes o después de empujar la cama sobre los puentes de pesas. Si el sujeto está inestable, recomendamos presionar Hold después de haber empujado la cama sobre los puentes de pesas.

C. IMC

Una vez medido el peso, se puede calcular el IMC.

<p>1. Sin retirar la cama de los puentes de pesas, presione y mantenga presionada la tecla [HOLD/BMI] durante 3 segundos para ingresar al modo BMI.</p>	
<p>La pantalla mostrará la última altura registrada. El dígito más a la izquierda parpadeará.</p> <p>2. Ingrese la altura usando las teclas numéricas (p. ej.: 170 cm). La entrada pasará automáticamente al siguiente dígito.</p> <p>Pulse la tecla [BORRAR] para volver a ingresar. Presione la tecla [TARE] para pasar manualmente al siguiente dígito.</p>	
<p>Después de ingresar la altura, presione [ENTER] para confirmar.</p>	
<p>El dispositivo mostrará el IMC del sujeto automáticamente.</p>	

Categoría	IMC (kg/ m ²)	Riesgo de enfermedades relacionadas con la obesidad
Bajo	< 18,5	Bajo
Normal	18,5-24,9	Promedio
Encima	24,9-29,9	Ligeramente aumentado

Obeso yo	30,0-34,9	Aumentó
Obesidad II	35,0-39,9	Alto
Obesidad III	> 40	Muy alto

(Estándares de IMC para adultos de la Organización Mundial de la Salud)

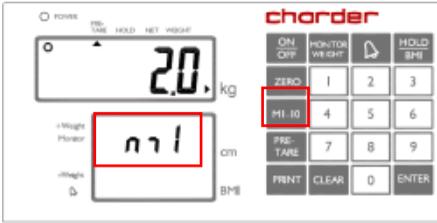
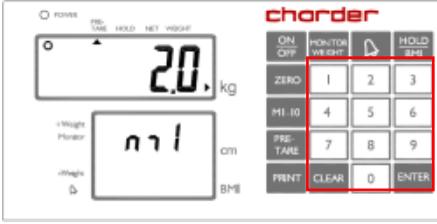
V. Operación avanzada

A. Pre - Tara

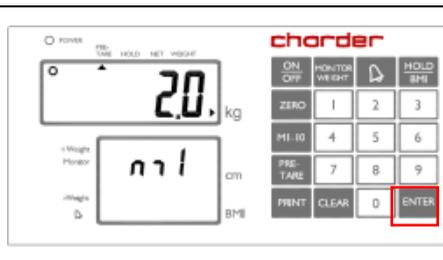
función de pre-tara se utiliza para restar el peso conocido de una sustancia antes de pesarla . La MS6000 puede almacenar 10 conjuntos de valores de pre-tara. Los valores de pre-tara se pueden almacenar utilizando dos métodos diferentes: "Cargar peso" o "Ingresar manualmente".

Una vez almacenados los pesos pre-tara, se pueden recuperar manteniendo presionada la tecla **[PRE-TARE]** durante 3 segundos.

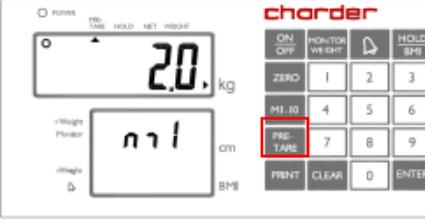
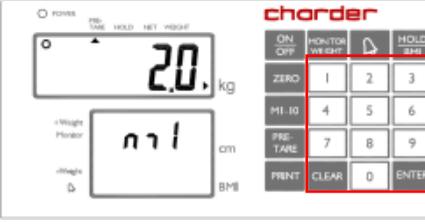
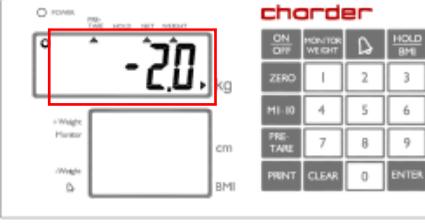
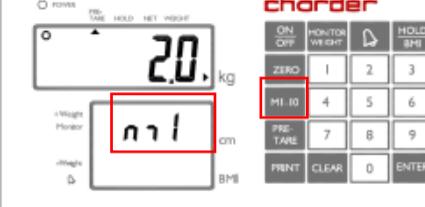
1. Peso de la carga

DESCRIPCIÓN	EJEMPLO
Presione la tecla M1-10 después de cargar peso en la plataforma; el indicador mostrará el símbolo " m " parpadeante .	 <p>The screenshot shows the Chorder scale's LCD display with '20. kg' and a secondary display with '071 cm'. The keypad has several keys highlighted with red boxes: 'M1-10', 'ZERO', '1', '2', '3', '4', '5', '6', '7', '8', '9', 'PRE-TARE', 'PRINT', 'CLEAR', '0', and 'ENTER'.</p>
Presione las teclas numéricas 0 ~ 9 para asignar este número al peso pre-tara actual.	 <p>The screenshot is identical to the one above, but with the numeric keypad keys (0-9) and the 'PRE-TARE' key highlighted with red boxes.</p>

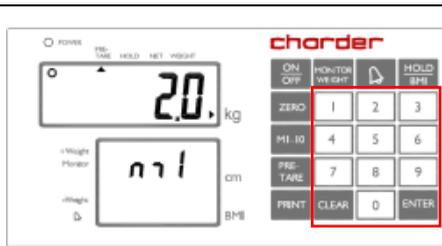
Presione la tecla [**ENTER**] para almacenar el peso previo a la tara; el indicador emitirá un pitido.



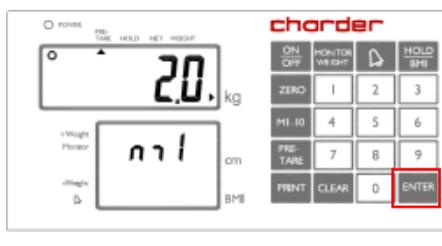
2. Entrada manual

DESCRIPCIÓN	EJEMPLO
<p>Mantenga presionada la tecla [PRE-TARE] durante 3 segundos. El dígito más a la izquierda comenzará a parpadear .</p> <p>Si no se realiza ninguna otra acción dentro de los 6 segundos , el indicador volverá al modo normal.</p>	
<p>Mientras el dígito parpadea:</p> <p>Introduzca el peso previo a la tara utilizando las teclas 0 ~ 9.</p> <p>Ej: para pre-tara 5,0 kg de peso, presione 0-0-5-0.</p> <p>Ej: para pre-tara 13,5 kg de peso, presione 0-1-3-5.</p> <p>Pulse la tecla [ENTER] para confirmar el peso pre-tara.</p>	
<p>El indicador mostrará un signo menos a la izquierda del valor del peso previo a la tara.</p>	
<p>Para guardar este valor de peso pre-tara en la memoria :</p> <p>Presione la tecla M 1-10 ; el símbolo " m " parpadeante aparecerá en la pantalla.</p>	

Presione las teclas numéricas 0 ~ 9 para asignar este número al peso pre-tara actual.



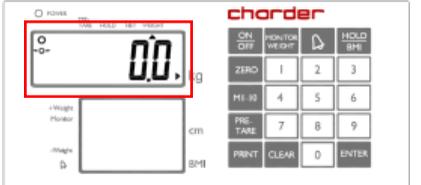
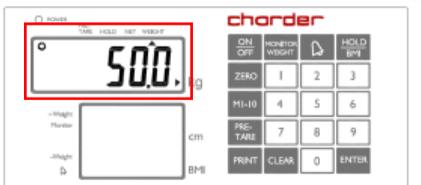
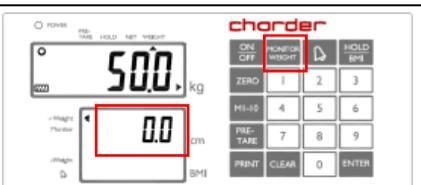
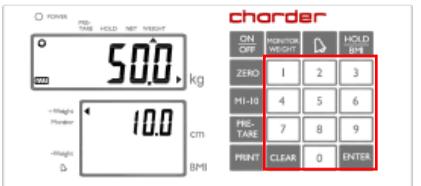
Presione la tecla [**ENTER**] para almacenar el peso previo a la tara; el indicador emitirá un pitido.



NOTA : El peso de pre-tara debe ser menor a la capacidad máxima, de lo contrario la pantalla mostrará 0,00 después de presionar la tecla [**ENTER**] y el operador tendrá que volver a ingresar la configuración de pre-tara.

B. Seguimiento de peso y alarma

Prepare la cama; coloque almohadas, mantas y cualquier otro objeto que afecte el peso sobre la cama. Encienda el dispositivo antes de colocar la cama sobre puentes con pesas.

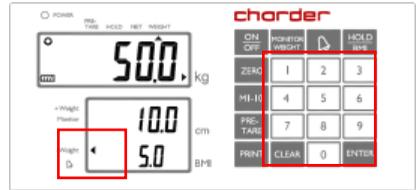
<p>Después de empujar la cama sobre los puentes de peso, la pantalla mostrará el peso total de la cama en la pantalla LCD superior.</p>	
<p>Presione la tecla Pre-Tare para tarar el peso de la cama, la báscula regresará a la lectura "0,0 kg".</p>	
<p>El sujeto guía se recuesta en la cama. La pantalla muestra ahora el peso neto del sujeto . (*)</p>	
<p>Mantenga presionada MONITOR WEIGHT la tecla; el peso del sujeto se bloqueará y la pantalla central mostrará "0.0".</p> <p>La flecha apuntará a "+ peso".</p>	
<p>Utilice las teclas numéricas 0 ~ 9 para establecer el límite de aumento de peso y presione la tecla ENTER.</p>	

La pantalla inferior comenzará a parpadear, señalando el límite de peso (-). (**).

Límite de disminución de peso. El signo menos (-) aparecerá delante del valor de disminución de peso.

Después de establecer el valor de disminución de peso, presione el Tecla **ENTER**. (**).

El indicador volverá a "0.0".



Presione **MONITOR WEIGHT** la tecla para activar la alarma.

La flecha parpadeante que apunta al



signo significa que el volumen de la alarma está al máximo. Para disminuir el nivel de

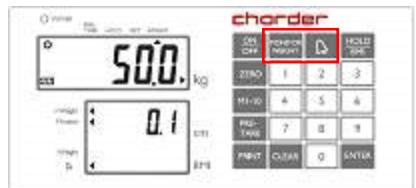


volumen, presione la tecla nuevamente y la flecha parpadeante dejará de parpadear.

Para apagar la alarma, presione la



tecla hasta que la flecha desaparezca.



* **NOTA** : Si la función de seguimiento de peso está activada, el peso del sujeto original se guardará en la memoria. Esta función se puede activar solo después de que la cama se haya colocado sobre los puentes de pesas y el sujeto esté acostado en la cama.

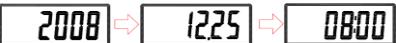
****NOTA** : El rango de cambio de peso comienza desde 500 g/- 500 g y se puede aumentar/disminuir en incrementos de 100 g.

VI. Configuración del dispositivo

A. Configuración de fecha y hora

Mantenga pulsado  clave para 3 segundos para ingresar al modo de configuración de hora .

Ejemplo: Inputting2008, 25 de diciembre, 8:00 a. m.

	<p>Ajuste del año Ingrese el año usando las teclas numéricas 0 a 9. Presione  la tecla una vez que haya terminado para pasar a la configuración del mes y el día.</p>
	<p>Configuración de mes y día . Ingrese el mes, seguido del día utilizando las teclas numéricas del 0 al 9.</p> <p>Ejemplo: el 25 de diciembre es "12.25". Ingrese 1-2-2-5.</p> <p>Presione  la tecla una vez completado para proceder a la configuración de la hora .</p>
	<p>Ajuste de hora Ingrese la hora (formato 24 horas) utilizando las teclas numéricas del 0 al 9. Ej: 08:00am se ingresa presionando 0-8-0-0.</p> <p>Presione  la tecla una vez completado para confirmar la configuración de tiempo y proceder a la confirmación.</p>
	<p>El dispositivo mostrará la nueva configuración de fecha y hora, alternando entre año, mes y día y hora.</p>

	AAAA → MM.DD → : HH:MM Pulse  la tecla para volver al modo de pesaje normal.
--	--

B. Configuración del dispositivo

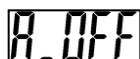
Con el dispositivo encendido, mantenga pulsada la tecla [**ZERO**] durante aproximadamente 3 segundos , hasta que en la pantalla aparezca “ SETUP” , seguido de “ A.OFF ” (primera opción en el menú de configuración) .

En la configuración del dispositivo:

[**PRE-TARE**] para alternar la siguiente opción del menú

[**ZERO**] para alternar la opción de menú anterior

[**HOLD/BMI**] para confirmar la selección



Apagado automático : indica al dispositivo que se apague automáticamente después de un cierto período de tiempo.

Opciones de apagado automático: 120 s / 180 s / 240 s / 300 s / apagado

Presione [**HOLD/BMI**] para alternar entre las opciones de tiempo y

[**PRE-TARE**] para confirmar la selección.



Zumbador/pitido :

Cuando la función está activada, se emitirá un pitido cuando: el indicador esté encendido, se presionen las teclas y el peso sea estable.

Presione [**HOLD/BMI**] para alternar entre encendido/apagado y la tecla [**PRE-TARE**] para confirmar la selección.

Mantener parada : cuando la opción Mantener parada está "activada", la opción Mantener se desactivará después de que el sujeto abandone la plataforma de medición.

Presione **[HOLD/BMI]** para alternar entre encendido/apagado y la tecla **[PRE-TARE]** para confirmar la selección

Bluetooth (opcional) : si el dispositivo tiene instalado un módulo Bluetooth, se puede activar o desactivar la función Bluetooth.

Presione **[HOLD/BMI]** para alternar entre encendido/apagado y **[PRE-TARE]** para confirmar la selección.

Wi-Fi (opcional) : si el dispositivo tiene un módulo Wi-Fi instalado, se puede activar o desactivar la función Wi-Fi.

Presione **[HOLD/BMI]** para alternar entre encendido/apagado y **[PRE-TARE]** para confirmar la selección.

Configuración de Wi-Fi (opcional) : si el dispositivo tiene un módulo Wi-Fi instalado, aparecerá esta opción.

Pulse **[HOLD/BMI]** para alternar entre "Auto" y "PKEY". Pulse **[PRE-TARE]** para confirmar la selección.

Si se selecciona "Auto", la medición del peso se enviará automáticamente a la impresora o al dispositivo conectado. Si se selecciona "PKEY", la transferencia se realizará manualmente solo después de presionar la tecla **[PRINT]** .

VII. Configurar la conexión USB a la PC

Para una conexión exitosa, el hardware de la PC conectado al dispositivo debe ser compatible con USB 2.0 o superior. Los operadores deben seleccionar una longitud de cable USB que sea la más adecuada para el entorno operativo.

1. El Charder Smart Data Manager se puede utilizar para conectar el dispositivo a una PC. El programa de software se puede descargar desde el sitio web de Charder :

[URL DEL ENLACE] <https://www.chardermedical.com/download.htm>

2. Conecte el cable USB al indicador del dispositivo y a la PC. Siga las instrucciones de instalación.

Configuración del programa

1. Una vez finalizada la instalación de Charder Smart Data Manager, el software buscará automáticamente el puerto COM. Pulse [**Conectar**]. Una vez conectado, el botón [**Conectar**] cambiará a [**Desconectar**].

Charder Smart Data Manager COM [Connect]

Gross Weight	0.0	kg	First Name	Enter
Tare Weight	0.0	kg	Last Name	Enter
Net Weight	0.0	kg	Patient ID	Enter
Height	0.0	cm	Date of Birth	31 / 12 / 1990
BMI	0.0		Gender	Male Female

Data [Auto] [Manual]

Please press "Connect".
Update Time:
Model:

[Collect] [Clear] [Save as]

Realización de mediciones

1. Ingrese el nombre del sujeto, su apellido, el número de identificación del paciente, la fecha de nacimiento (DD/MM/AAAA), el sexo y la altura (para el cálculo del IMC) en el software, si es necesario. Presione **[Borrar]** para borrar todos los datos ingresados.

NOTA : la información también se puede ingresar después de la medición del peso.

The screenshot shows the 'Smart Data Manager' interface. On the left, there are measurement fields: Gross Weight (0.0 kg), Tare Weight (0.0 kg), Net Weight (0.0 kg), Height (167.0 cm), and BMI (0.0). On the right, there are patient information fields: First Name (Jane), Last Name (Doe), Patient ID (20190201), Date of Birth (31 / 12 / 1965), and Gender (Male). The 'Data' section at the bottom has 'Auto' and 'Manual' buttons. A 'Connect' button is in the top right. A message at the bottom left says 'Please press "Connect". Update Time: Model:'. At the bottom right are 'Collect', 'Clear', and 'Save as' buttons.

2. Realice la medición. Si se selecciona **[Auto]** , los resultados se transmitirán automáticamente del dispositivo al software y se mostrarán en el lado izquierdo de la pantalla. Si se selecciona **[Manual]** , el usuario debe presionar "Recopilar".

The screenshot shows the 'Smart Data Manager' interface after a measurement. The measurement fields on the left are updated: Gross Weight (72.5 kg), Tare Weight (0.0 kg), Net Weight (72.5 kg), Height (167.0 cm), and BMI (26.0). The patient information fields on the right remain the same. The 'Data' section at the bottom now has 'Auto' selected. A message at the bottom left says 'Data updated. Update Time: 06/03/2020 11:40:05 Model:'. At the bottom right are 'Collect', 'Clear', and 'Save as' buttons.

Guardar e imprimir resultados

1. Pulse **[Guardar como]** para guardar los resultados de las mediciones como archivo .csv en la PC. El nombre de archivo predeterminado es el mismo que el ID de usuario (p. ej.: 20190201.csv). Para realizar un seguimiento de los cambios y de las mediciones múltiples para el mismo sujeto, recomendamos no cambiar el nombre de archivo predeterminado.

chorder Smart Data Manager COM 5 - Disconnect

Gross Weight 72.5 kg | First Name Jane

Tare Weight 0.0 kg | Last Name Doe

Net Weight 72.5 kg | Patient ID 20190201

Height 167.0 cm | Date of Birth 31 / 12 / 1965

BMI 26.0 | Gender Male Female

Data Auto Manual

Collect Clear Save as

Data updated.
Update Time: 06/03/2020 11:40:05
Model:

2. Ejemplo de resultado:

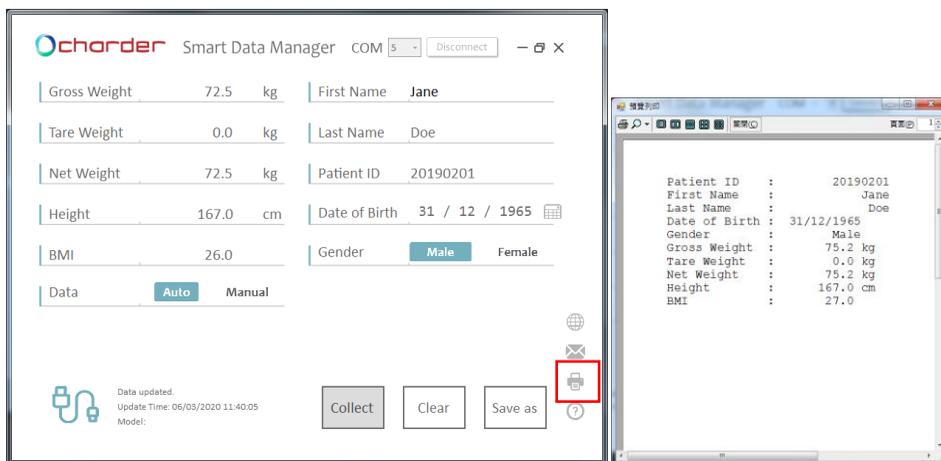
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1	Patient ID	First Name	Last Name	Date of Bi	Gender	Gross Weig	Tare Weight	Net Weight	Height	BMI
2	20190201	Jane	Doe	31/12/1965	Male	72.4 kg	0.0 kg	72.4 kg	167.0 cm	26
3										
4										
5										

Si los resultados anteriores se guardaron en "20190201.csv", los resultados nuevos también deben guardarse como "20190201.csv" (sobrescribiendo el archivo antiguo) para poder guardar varios resultados para el mismo tema.

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1	Patient ID	First Name	Last Name	Date of Bi	Gender	Gross Weig	Tare Weight	Net Weight	Height	BMI
2	20190201	Jane	Doe	31/12/1965	Male	72.4 kg	0.0 kg	72.4 kg	167.0 cm	26
3	20190201	Jane	Doe	31/12/1965	Male	75.2 kg	0.0 kg	75.2 kg	167.0 cm	27
4										

Los resultados se guardarán en orden cronológico de medición.

3. Presione el icono de impresora para imprimir el resultado utilizando una impresora conectada a la PC.



VIII. Conexión inalámbrica

Si el dispositivo tiene instalado el módulo inalámbrico o Bluetooth , el indicador puede transmitir los resultados de las mediciones de forma inalámbrica. Consulte las instrucciones del software inalámbrico o Bluetooth de Charder para obtener más detalles.

IX. Solución de problemas

Defectos del producto

de Charder es efectiva para el comprador original de este dispositivo, sujeta a los términos y condiciones enumerados en el Programa de garantía y política de devolución.

1. Si Charder es responsable de un defecto o falla presente al recibir la unidad, Charder reparará el defecto o suministrará una unidad de reemplazo. En caso de que la reparación o el reemplazo no se realicen, se aplicarán las disposiciones legales. El período de garantía será de dos años a partir de la fecha de compra. Conserve el recibo como prueba de compra.

2. No se aceptará ninguna responsabilidad por daños causados por cualquiera de las siguientes razones: almacenamiento o uso inadecuado o inadecuado, instalación o puesta en marcha incorrecta por parte del propietario o terceros, desgaste natural, cambios o modificaciones, manipulación incorrecta o negligente, interferencias químicas, electroquímicas o eléctricas, a menos que el daño sea atribuible a negligencia por parte de Charder.

Si el dispositivo no está cubierto por la garantía, se aplicará un cargo por mantenimiento del servicio, más el costo de las piezas de reemplazo.

Antes de contactar a su distribuidor local de Charder para solicitar servicio de reparación, le recomendamos que tenga en cuenta los siguientes procedimientos de solución de problemas:

Autoinspección

1. El dispositivo no se enciende

- Si la batería se agota, reemplácela con baterías nuevas.
- Si no se utilizan pilas, compruebe que el adaptador de corriente esté enchufado correctamente al dispositivo.

Compruebe que el adaptador de corriente esté enchufado correctamente a la red eléctrica.

2. Indicador que muestra "0000" ZERO SPAN fuera de rango

- Interferencias debidas a factores como perturbaciones de RF o vibraciones del suelo. Reubique el dispositivo en un lugar sin interferencias e intente nuevamente
- Patas de plataforma inestables: ajuste el nivel según el indicador de nivel de burbuja e intente nuevamente
- Objetos externos que interfieren con la plataforma de medición. Limpie la plataforma de objetos y vuelva a intentarlo.
- Es posible que el dispositivo no funcione correctamente en superficies blandas, como alfombras o césped. Reubique el dispositivo en un lugar con un piso sólido y estable.
- Si los pasos anteriores no pueden resolver el problema, es posible que sea necesaria una nueva calibración para corregir la precisión del pesaje.

3. Fallo de conexión para transmisión de datos a PC o impresora

- Asegúrese de que los cables estén conectados correctamente entre el indicador y la PC o impresora
- Asegúrese de que la impresora reciba alimentación. Asegúrese de que el software de la PC esté configurado correctamente como se indica en este manual.

Se requiere el apoyo del distribuidor

Si ocurren los siguientes errores, le recomendamos que se comunique con su distribuidor local de Charder para obtener servicios de reparación o reemplazo:

1. El dispositivo no se enciende

- Tecla de encendido/apagado defectuosa
- Cables rotos o dañados que provocan cortocircuito o conexión defectuosa
- Fusible de seguridad fundido
- Adaptador defectuoso

2. Daños en el indicador

- Los posibles defectos de hardware incluyen: brillo desigual en la pantalla LCD, texto borroso, pantalla de arco iris manchada, visualización decimal incorrecta
- No se pueden guardar ni leer datos
- El indicador muestra "ERRL" después de encender el dispositivo
- Las teclas no responden
- Mal funcionamiento del timbre

Mensajes de error

Mensaje de error	Razón	Acción
	Advertencia de batería baja El voltaje de la batería es demasiado bajo para que el dispositivo funcione	Reemplace las baterías o conecte el adaptador de CA
	Sobrecarga La carga total excede la capacidad máxima del dispositivo	Reducir el peso en la plataforma de medición y volver a intentarlo
	Error de conteo (demasiado alto) La señal de las celdas de carga es demasiado alta	El error suele deberse a una célula de carga defectuosa o a un cableado defectuoso. Póngase en contacto con el distribuidor.
	Error de conteo (demasiado bajo) La señal de las celdas de carga es demasiado baja	El error suele deberse a una célula de carga defectuosa o a un cableado defectuoso. Póngase en contacto con el distribuidor.
	Recuento de cero sobre rango de calibración de cero +10 % mientras está encendido	Se requiere recalibración. Póngase en contacto con el distribuidor.
	Recuento cero en el rango de calibración cero -10 % mientras está encendido	Se requiere recalibración. Póngase en contacto con el distribuidor.
	Error de programa Fallo en el software del dispositivo	El error suele deberse a una célula de carga defectuosa o a un cableado defectuoso. Póngase en contacto con el distribuidor.

X. Especificaciones del producto

A. Información del dispositivo

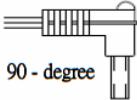
Modelo		MS6001
Mostrar		DP3710
Medición de peso	Capacidad	500kg x 0.1kg /
	Exactitud	600kg x 0.1kg
	Pantalla LCD	±1.5e
Dimensiones	En general	1.0-inch LCD screen (5 1/2 digits)
	Área de pesaje	1256(W) x 230(D) x 61(H) mm
	Peso del dispositivo	1000(W) x 160(D)
Funciones clave		On/Off, Zero, Hold/BMI, Print, Pre-Tare, Clear, Enter, M1-10, Monitor Weight, Alarm, 0~9
Transmisión de datos		USB, Inalámbrico (opcional) NOTA: El dispositivo debe ser conectado a la red únicamente por distribuidores calificados.
Fuente de alimentación		de batería recargable (opcional) o 6 baterías AA / Adaptador de corriente
Entorno de operación		0°C~+40°C 15% / 85% RH 700 hPa ~1060 hPa
Accesorios opcionales		Impresora térmica
Accesorios estándar		Manual de usuario x 1 Punto de pesaje x 2 Cable de conexión x 1 Cable USB (tipo B) x1 Juego de soportes para montaje en pared x1 Adaptador de corriente x 1

B. Normas de adaptadores de corriente



Advertencia

El dispositivo solo es compatible con los adaptadores de corriente especificados en el bloque punteado a continuación.

AMP VOLTAGE	DRAWING NO.:	CE APPROVED TYPE NO. / MODEL NO.:	TYPE	
9V DC 100mA	AD-0484	D35 W090100-23/1	US	 <p>90 - degree</p>
9V DC 100mA	AD-038A	D41 W1090100-13/1	EU	
9V DC 100mA	AD-037A	D41 WK090100-23/2	UK	
9V 200mA	AD-8082(AD-0544)	UE05 WCP-090020SPC	US	
9V 200mA	AD-8082(AD-0544)	UE05 WCP-090020SPC	EU	
9V 200mA	AD-8082(AD-0544)	UE05 WCP-090020SPC	UK	
9V 200mA	AD-8082A(AD-0544A)	UE05 WCP-090020SPC	AU	
15V 300mA	AD-016D	D41 W150300-13/1	US	
15V 300mA	AD-0420	D41 W150300-13/1	EU	
15V 300mA	AD-0370	D41 WK150300-23/2	UK	
15V 300mA	AD-0482	D41 WA150300-13/2	AU	
15V300mA	AD-8079D(AD-0536D)	UE05 WCP-150030SPC	US	
15V300mA	AD-8079A(AD-0536A)	UE05 WCP-150030SPC	EU	
15V300mA	AD-8079B(AD-0536B)	UE05 WCP-150030SPC	UK	
15V300mA	AD-8079C(AD-0536C)	UE05 WCP-150030SPC	AU	
12V 1A	AD-8084B	UE24 WV-120100SPA	EU	 <p>180 - degree</p>
12V 1A	AD-8084	UE24 WB-120100SPA	UK	
12V 1A	AD-8095	UE24 WCP1-120100SPA	US	
12V 1A	AD-8095	UE24 WCP1-120100SPA	EU	
12V 1A	AD-8095	UE24 WCP1-120100SPA	UK	
12V 1A	AD-8095	UE24 WCP1-120100SPA	AU	
12V 2A	AD-8058(AD-0521)	UE24 WU-120200SPA	US	
12V 2A	AD-8057(AD-0520)	UE24 WV-120200SPA	EU	
12V 2A	AD-8056(AD-0519)	UE24 WB-120200SPA	UK	
12V 2A	AD-8074(AD-0534)	UE24 W4-120200SPAS	AU	
12V 1A	AD-8096	UE24 WCP1-120100SPA	US	
12V 1A	AD-8096	UE24 WCP1-120100SPA	EU	
12V 1A	AD-8096	UE24 WCP1-120100SPA	UK	
12V 1A	AD-8096	UE24 WCP1-120100SPA	AU	
12A 1.5A	AD-8025A(AD-0527)	GFP181DA-120150B-2	US	
12A 1.5A	AD-8025D(AD-0529)	GFP181DA-120150B-2	UK	

XI. Declaración de conformidad

Este producto ha sido fabricado de acuerdo con las normas europeas armonizadas, siguiendo las disposiciones de las directivas indicadas a continuación:

	Reglamento (UE) 2017/745 sobre Dispositivos médicos
	2014/31/UE No automático Directiva sobre instrumentos de pesaje (Solo modelos OIML)

Directiva RoHS 2011/65/UE y Directiva Delegada (UE) 2015/863

Directiva 2014/53/UE sobre equipos radioeléctricos (aplicable si se utiliza módulo inalámbrico)

Parte 15 de las Normas de Declaración de Comunicaciones Federales

Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas.

Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida aquella que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

Consulte el documento separado que aparece en la etiqueta del dispositivo para ver las marcas anteriores.

Representante autorizado de la UE:



Manufactured by:
 Charder Electronic Co., Ltd.
No.103, Guozhong Rd., Dali Dist.,
Taichung City 41262 ,Taiwan

CD-IN-00722 REV001 10/2024